

Germany-Rendsburg: Construction work for buildings relating to emergency services

OJ S 249/2020 22/12/2020

Contract award notice

Works

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Kreis Rendsburg-Eckernförde

Postal address: Kaiserstr. 8

Town: Rendsburg

NUTS code: DEF0B Rendsburg-Eckernförde

Postal code: 24768

Country: Germany

Contact person: Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR, Submissionsstelle Bau, Lübeck

E-mail: vergaben-vob-sh@gmsh.de**Internet address(es):**Main address: www.kreis-rendsborg-eckernfoerde.deAddress of the buyer profile: www.gmsh.de**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

I.5. Main activity

Other activity: Gebäudemanagement

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Neubau Feuerwehrtechnische Zentrale und Löschzug- Gefahrgut, Feuerwehrtechnische Ausstattung, Alt: 32000308, Neu: 3200343OV

II.1.2. Main CPV code

45216120 Construction work for buildings relating to emergency services

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Der Neubau der FTZ und des LZ-G beinhaltet die Erstellung
Von Fahrzeughallen, Werkstätten, einem Bürotrakt und Sozialbereiche mit Umkleiden und WC'S und Duschen.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 9 654 543,56 EUR

II.2. Description

II.2.1. Title

Schlauchwaschanlage

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

45216121 Fire station construction work

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEF0B Rendsburg-Eckernförde

Main site or place of performance: Karl-von-Drais-Straße im Gewerbegebiet Rendsburg-Süd

II.2.4. Description of the procurement

Lieferung und Installation folgender Geräte jeweils als Eigenständiges Los:

Schlauchwaschanlage, Pumpenprüfstand, CSA-Waschanalge.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Pumpenprüfstand

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

45216121 Fire station construction work

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEF0B Rendsburg-Eckernförde

Main site or place of performance: Karl-von-Drais-Straße im Gewerbegebiet Rendsburg-Süd

II.2.4. Description of the procurement

Lieferung und Installation folgender Geräte jeweils als Eigenständiges Los:

Schlauchwaschanlage, Pumpenprüfstand, CSA-Waschanalge.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13.

Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

CSA-Waschanlage
Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

45216121 Fire station construction work

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEF0B Rendsburg-Eckernförde
Main site or place of performance: Karl-von-Drais-Straße im Gewerbegebiet Rendsburg-Süd

II.2.4. Description of the procurement

Lieferung und Installation folgender Geräte jeweils als Eigenständiges Los:
Schlauchwaschanlage, Pumpenprüfstand, CSA-Waschanlage.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2020/S 187-448284](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Lot No: 1

Title:

Schlauchwaschanlage

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

09/11/2020

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: RUD. PREY GmbH & Co. KG

Postal address: Rendsburger Landstr. 187

Town: Kiel

NUTS code: DEF02 Kiel, Kreisfreie Stadt

Postal code: 24113

Country: Germany

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 300 000,00 EUR

Total value of the contract/lot: 422 947,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 2

Lot No: 2

Title:

Pumpenprüfstand

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

20/11/2020

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 2
Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0
Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0
Number of tenders received by electronic means: 2
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: FLADT Engineering GmbH
Postal address: Max-Planck-Str. 14
Town: Kehl
NUTS code: DE134 Ortenaukreis
Postal code: 77694
Country: Germany
The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 100 000,00 EUR
Lowest offer: 81 956,00 EUR / Highest offer: 129 435,00 EUR taken into consideration

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 3

Lot No: 3

Title:

CSA-Waschanlage

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

09/11/2020

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1
Number of tenders received from SMEs: 1
Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0
Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0
Number of tenders received by electronic means: 1
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: RUD. PREY GmbH & Co. KG
Postal address: Rendsburger Landstr. 187
Town: Kiel
NUTS code: DEF02 Kiel, Kreisfreie Stadt
Postal code: 24113
Country: Germany
The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 300 000,00 EUR

Total value of the contract/lot: 422 947,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

Die elektronische Angebotsabgabe per E-Mail ist nicht
Zugelassen.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Schleswig-Holstein im Ministerium für Wirtschaft, Verkehr,
Arbeit, Technologie und Tourismus

Postal address: Düstenbrooker Weg 94

Town: Kiel

Postal code: 24105

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@wimi.landsh.de

Telephone: +49 431 / 988-4640

Fax: +49 431 / 988-4702

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

„Das Vergabeverfahren unterliegt den Vorschriften über das Nachprüfungsverfahren vor den
Vergabekammern (§ 155 ff. GWB). Gemäß § 160 Abs. 3 S. 1 GWB ist ein

Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit:

- 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor
Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht
innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz
2 GWB bleibt unberührt,
- 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind,
nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung
oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind,
nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber
dem Auftraggeber gerügt werden,
- 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht
abhelfen zu wollen, vergangen sind. Ein wirksam erteilter Zuschlag kann nicht aufgehoben
werden (§ 168 Abs. 2 Satz 1 GWB). Ist der Zuschlag bereits erteilt, kann die Unwirksamkeit
eines Vertrages nach § 135 Abs. 2 GWB nur festgestellt werden, wenn sie im
Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen
Bieter und Bewerber durch den Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht
später als 6 Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber
die Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU bekannt gemacht, endet die Frist zur
Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der
Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU."

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: siehe I.1) Öffentlicher Auftraggeber

Town: Rendsburg

Country: Germany

VI.5. Date of dispatch of this notice

17/12/2020